



THE FIRST NAME IN BRAKES



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre del producto: FERODO Brake Fluid

Núm. de producto: SSF Steering and Suspension Fluid

Proveedor:

Federal Mogul Corporation (BE)
Central Distribution Centre
Prins Boudewijnlaan 7
B-2550 Kontich, Belgium

Teléfono de urgencias:

24hr EP (INFOTRAC): 1-800-535-5053
International: (001) 352-323-3500

Uso previsto: Dirección y suspensión de Citroen C5

Persona de contacto:

Product Manager GA Europe, Middle-East and Africa
e-mail: mario.garelli@federalmogul.com
Address: Mario Garelli - via Fermi, 8 - 37135 Verona - ITALY; Tel. +39 045 82 81 354

2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

El producto ha sido clasificado conforme a la legislación vigente.

Clasificación: | R66 | N; R51/53 |

El texto completo de todas las frases R aparece en la sección 16.

Efectos potenciales sobre la salud

Inhalación: No es probable que sea nocivo por inhalación debido a la baja presión de vapor de la sustancia a temperatura ambiente. La inhalación de neblinas o vapores de aceite formados durante el calentamiento del producto irritará el sistema respiratorio y provocar tos. La sobre-exposición prolongada y repetida a neblinas de aceite puede resultar en el depósito de gotas, formación de granuloma de aceite, inflamación y aumento de la incidencia de infecciones en el tracto respiratorio.

Contacto con los ojos: Puede ser ligeramente irritante en contacto con los ojos.

Contacto con la piel: El producto contiene una pequeña cantidad de una sustancia alergénica que, en contacto con la piel, puede provocar una reacción alérgica en las personas propensas. Puede irritar la piel. Desengrasa la piel. El contacto prolongado y repetido con el aceite usado puede reseca la piel y causar rubor. El contacto prolongado o repetido con aceites usados puede causar serias enfermedades de la piel, p.ej. dermatitis. Los efectos nocivos pueden aumentar en el aceite usado.

Ingestión: Si se ingiere puede causar molestias. La ingestión o vómitos del líquido pueden resultar en aspiración pulmonar.

Otros efectos para la salud: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. El contacto prolongado y repetido con aceites usados puede causar serias enfermedades de la piel, p.ej. dermatitis y cáncer de la piel.

Efectos potenciales físicos/químicos: Este material no es inflamable.

Para el medio ambiente: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

3 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Notas para el usuario: El producto es una mezcla.

Nombre químico	No. CE	No. CAS	Concentración *	Clasificación	Notas
Dímeros de 1-deceno, hidrogenados	500-228-5	68649-11-6	30 - 60%	Xn;R65	-
destilados (petróleo), medios, hidrotratados	265-148-2	64742-46-7	10 - 30%	Xn;R65, R66, N;R51/53	-
Metacrilato di dodecile	205-570-6	142-90-5	< 1%	Xi;R36/37/38, N;R50/53	-
Amida de alqueno de larga cadena	-	-	0.1 - < 1%	R43	-
Destilados de Petróleo	-	-	< 1%	Xn;R65, N;R51/53	-

* Todas las concentraciones están en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gases están en porcentaje en volumen.

El texto completo de todas las frases R aparece en la sección 16.

4 PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: Lleve al accidentado al aire fresco y manténgalo en reposo bajo observación. En caso de irritación persistente de la garganta y tos o después de inhalación de neblinas de aceite: acuda al médico y muéstrelle esta ficha de datos de seguridad.

Contacto con los ojos: Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.

Contacto con la piel: Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión: Enjuagar a fondo la boca con abundante agua y dar de beber grandes cantidades de leche o agua a la persona consciente. No inducir el vómito. Si el vómito se presenta, la cabeza debe colocarse en una posición más baja que el estómago para evitar que el vómito penetre en los pulmones. Póngase de costado. Conseguir atención médica inmediatamente.

Nota para el médico: Tratamiento sintomático.

5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Agua pulverizada, polvo seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción inapropiados: Chorro de agua.

Medidas especiales de lucha contra incendios: Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales involucrados. Recipientes cerca del fuego se tienen que mover inmediatamente o enfriar con agua.

Riesgos insólitos de incendio y de explosión: En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono, Monóxido de carbono

Medidas de protección: Selección de equipo respiratorio en caso de incendio: Seguir las instrucciones generales de lucha contra incendios de la empresa. Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

6 MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Extinguir todas las fuentes de ignición. Evitar chispas, llamas, calor y humo. Ventilar. Evite la inhalación de neblinas de aceite y el contacto con los ojos y la piel. Evite el contacto prolongado y repetido con aceite, en particular aceite usado. Úsese indumentaria protectora adecuada. Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal.

Métodos de limpieza: Elimine toda fuente de ignición. Recoger el producto derramado con un material capaz de absorber aceite. Recogido el producto, se limpia el área contaminada con un producto quita-aceite. Almacenar en un recipiente bien cerrado. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

Precauciones para la protección del medio ambiente: No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Procedimientos de notificación: Informar a las autoridades si las cantidades en cuestión son grandes.

7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: Evite la inhalación de neblinas de aceite y el contacto con los ojos y la piel. Evite el contacto prolongado y repetido con aceite, en particular aceite usado. El aceite debe eliminarse siempre rápidamente con agua y jabón o un limpiador cutáneo. No utilice disolventes. No utilice ropa ni calzado impregnados de aceite, ni guarde nunca trapos manchados con él en los bolsillos. Use métodos de trabajo que reduzcan al mínimo la producción de neblinas de aceite. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos.

Almacenaje: Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar seco. Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas desnudas. Consérvese alejado de materiales incompatibles.

8 CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Valores límite de exposición: Ningunos límites de exposición indicados para el ingrediente/los ingredientes.

Controles de ingeniería: Asegúrese una ventilación adecuada y reduzca al mínimo el riesgo de inhalación de vapores y neblina de aceite.

Protección respiratoria: En caso de ventilación insuficiente o riesgo de inhalación de neblinas de aceite, se puede

utilizar un equipo respiratorio adecuado con filtro de combinación (tipo A2/P2).

Protección de los ojos: En caso de riesgo de salpicaduras: Usar gafas de protección adecuadas.

Protección de las manos: Úsense guantes adecuados. Los guantes de nitrilo son los más adecuados. El proveedor puede recomendar los guantes adecuados.

Protección cutánea: Usar ropa apropiada para prevenir el contacto prolongado o repetido con la piel.

Medidas de higiene: Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

Control ambiental de la exposición: Informar al jefe de medio ambiente sobre todos los derrames mayores.

9

PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico: Líquido

Color: No hay datos disponibles.

Olor: Olor a aceite

Olor, umbral: No hay datos disponibles.

pH: No aplicable

Punto de fusión: <-50°C (-58°F)

Punto de congelamiento: No hay datos disponibles.

Punto ebullición: 250°C (482°F) - 380°C (716°F)

Densidad relativa: 0.82 - 0.83 (@ 15 °C)

Presión de vapor: < 0.1 kPa @20°C

Densidad de vapor (aire=1): No hay datos disponibles.

Velocidad de evaporación: No hay datos disponibles.

volátil: No hay datos disponibles

Solubilidad en agua: Insoluble

Solubilidad (otro): Soluble en disolventes no polares.

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): No hay datos disponibles.

Viscosidad: 16 cst - 20 cst @40°C

Punto de inflamación: >120°C (248°F)

Temperatura de autoignición: >220°C (428°F)

Límite de inflamabilidad - inferior (%): No hay datos disponibles.

Límite de inflamabilidad - superior (%): No hay datos disponibles.

10

ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Este producto es estable bajo las condiciones de uso previstas.

Condiciones a evitar: Calor, chispas, llamas.

Materiales a evitar: Agentes oxidantes fuertes Ácidos fuertes.

Productos de descomposición peligrosos:

A temperaturas elevadas:

Dióxido de carbono, Monóxido de carbono

Posibilidad de reacciones peligrosas: No sucederá.

11	INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA
-----------	---------------------------------

Sustancia(s) específica(s)

Toxicidad aguda:

Nombre químico	Resultados de la prueba
Metacrilato di dodecile	Oral LD50 (Rata): > 5000 mg/kg
destilados (petróleo), medios, hidrotratados	Inhalación LC50 (4 hora(s), Rata): 4.6 mg/l
destilados (petróleo), medios, hidrotratados	Oral LD50 (Rata): > 5000 mg/kg
destilados (petróleo), medios, hidrotratados	Dérmico LD50 (Conejo): > 2000 mg/kg

Inhalación: No es probable que sea nocivo por inhalación debido a la baja presión de vapor de la sustancia a temperatura ambiente. La inhalación de neblinas o vapores de aceite formados durante el calentamiento del producto irritará el sistema respiratorio y provocar tos. La sobre-exposición prolongada y repetida a neblinas de aceite puede resultar en el depósito de gotas, formación de granuloma de aceite, inflamación y aumento de la incidencia de infecciones en el tracto respiratorio.

Contacto con los ojos: Puede ser ligeramente irritante en contacto con los ojos.

Contacto con la piel: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Puede irritar la piel. Desengrasa la piel. El contacto prolongado y repetido con el aceite usado puede reseca la piel y causar rubor. El contacto prolongado o repetido con aceites usados puede causar serias enfermedades de la piel, p.ej. dermatitis. Los efectos nocivos pueden aumentar en el aceite usado.

Ingestión: Si se ingiere puede causar molestias. La ingestión o vómitos del líquido pueden resultar en aspiración pulmonar.

Sensibilización: El producto contiene una pequeña cantidad de una sustancia alergénica que, en contacto con la piel, puede provocar una reacción alérgica en las personas propensas.

Carcinogenicidad: El contacto prolongado y repetido con aceites usados puede causar serias enfermedades de la piel, p.ej. dermatitis y cáncer de la piel.

Carcinógenos listados: Ninguno

Mutagénesis: No hay datos disponibles.

Toxicidad reproductiva: No hay datos disponibles.

Otros efectos: Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

12	INFORMACIÓN ECOLÓGICA
-----------	------------------------------

Ecotoxicidad: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Sustancia(s) específica(s)

Nombre químico	Prueba
destilados (petróleo), medios, hidrotratados	LC50 (96 hora(s), Agua dulce - pez): 54 mg/l

Movilidad: El producto es insoluble en agua y se dispersa en la superficie del agua.

Persistencia y degradabilidad: Es de esperar que sea inherentemente biodegradable. El producto contiene sustancias que no se consideran biodegradables.

Potencial de bioacumulación: No hay datos sobre la bioacumulación.

Otros efectos nocivos: No hay datos disponibles.

13	CONSIDERACIONES SOBRE ELIMINACIÓN
-----------	--

Notas para el usuario: Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.

Métodos de eliminación: Las recomendaciones sobre la eliminación están basadas en el material suministrado. La eliminación debe estar de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables actuales, y las características del material en el momento de la eliminación.

Códigos del Catálogo Europeo de Residuos

Producto No Utilizado: 13 01 10*

14	INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE
-----------	--

ADR/RID No regulado.

IMDG No regulado.

IATA No regulado.

15	INFORMACIÓN REGLAMENTARIA
-----------	----------------------------------



Peligroso para el medio ambiente.

R66; La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R51/53; Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

S23; No respirar los humos/vapores. S24/25; Evítense el contacto con los ojos y la piel. S37; Úsense guantes adecuados. S60; Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. S61; Evítense su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

16	OTRA INFORMACIÓN
-----------	-------------------------

Tenor de las frases de riesgo en la sección 2 y 3: R36; Irrita los ojos. R37; Irrita las vías respiratorias. R38; Irrita la piel. R43; Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. R50/53; Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R51/53; Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R65; Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. R66; La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Estado del Inventario: Todos los ingredientes están listados o exentos de listado en EINECS/ELINCS.

Publicado por: Federal Mogul Corporation

Fecha de Emisión: 04-Nov-2009

Reemplaza al de fecha:

No. FDS: 1027559

Cláusula de exención de responsabilidad: La información proporcionada en esta ficha de datos proviene de la ficha de datos de seguridad del suministrador y de referencias estándar de salud ocupacional y toxicología. Federal-Mogul no otorga ninguna garantía o derecho a reclamación en cuanto a la información obtenida de tales referencias. Sin embargo, las informaciones son, en el mejor entender y conocimiento de Federal-Mogul, exactas y fidedignas en la fecha en que se emitieron y deberían usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.